

感动 | 欧美

快乐只在一念之间

Joy lies only between ideas

人生原本是快乐的，只要你愿意，你就可以远离纷扰与烦恼。快乐是一种心态，它左右我们生活的质量；快乐是一种责任，它承载着我们精神的砝码。拥有快乐，我们才能将生命画卷渲染得明媚亮丽。快乐只在一念之间，你愿意握住快乐，悲伤与阴霾就会烟消云散。从今天开始，让我们做一个快乐的人，用我们的欣悦之情面对生活所有的馈赠，并且，从今天开始，我们要将快乐打包，赠予每一个熟悉的或者陌生的人，让所有人的脸上绽放笑颜。

Moves Europe and America

本书适读于所有对人生充满美好憧憬的人们

肖卫 ■ 编译



内蒙古人民出版社

感动欧美

快乐只在一念之间

Joy lies only between ideas

人生原本是快乐的，只要你愿意，你就可以远离纷扰与烦恼。快乐是一种心态，它左右我们生活的质量；快乐是一种责任，它承载我们精神的砝码。拥有快乐，我们才能将生命画卷渲染得明媚亮丽。快乐只在一念之间，你愿意握住快乐，悲伤与阴霾就会烟消云散。从今天开始，让我们做一个快乐的人，用我们的欣悦之情面对生活所有的馈赠，并且，从今天开始，请将我们的快乐打包，赠予每一个熟悉或者陌生的人，让所有人的脸上绽放欢颜。

肖卫 ■ 编译

内蒙古人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

快乐只在一念之间 / 肖卫编译. — 呼和浩特: 内蒙古人民出版社, 2006.12
(感动欧美)

ISBN 7-204-08869-7

I. 快… II. 肖… III. ①散文—作品集—欧洲②散文—作品集—美洲 IV. 116
中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 149989 号

书 名 感动欧美 (全 3 册)

编 译: 肖 卫

责任编辑: 学 明

封面设计: 夏成云

出版发行: 内蒙古人民出版社

地 址: 呼和浩特市新城区新华大街祥泰大厦

印 刷: 北京京晟纪元印刷有限公司

开 本: 700mm × 1000mm 1/16

印 张: 60

字 数: 970 千

版 次: 2007 年 2 月第 1 版

印 次: 2007 年 2 月第 1 次印刷

印 数: 1-3000 套

书 号: ISBN 7-204-08869-7/I · 1816

定 价: 90.00 元 (全 3 册)

如出现印装质量问题, 请与我们联系。联系电话: (0471) 4971562 4971659

目录

CONTENTS

第一卷 哲理人生

(本卷编译: 郑宏峰)

远离扯你后腿的人	文/罗伯特·G·迈耶	2
兔子生存法则	文/阿塞尔·柯迪	4
动人的一课	文/斯坦·弗来格	6
牢骚太盛防肠断	文/玛亚·安格鲁	7
统御本能	文/理查德·康妮夫	9
赏识自己的成就	文/Don Kartin	10
四头骡子	文/詹姆斯·摩尔	11
寻找卡布其诺	文/Kate Lutz	12
性格在什么时候才最重要	文/赫塞尔本	14
障碍	文/罗伯特·哈德	15
让人高兴做你想做的事	文/戴尔·卡耐基	16
宽恕的力量	文/史蒂夫·古迪尔	18
永不停歇的军靴	文/狄克逊·希尔	19
推销的秘诀	文/加里·汉利	23
与你无关	文/三浦绫子	24
不再耻辱	文/威廉·萨罗扬	26
飘浮的针	文/保尔·麦克里迪	29
改变一生的四个字	文/鲍比·格林	30
敢于妄想	文/弗朗西斯·海尔朋	32
没有热情能打动谁	文/乔·泽尔曼	34

请先买好一份盒饭	文/Sunny	37
做什么都要尽力而为	文/帕特·奥布瑞恩	39
怀疑自己的代价	文/诺拉·卜罗费特	40
和总统做一笔小生意	文/威廉·贝纳德	43
出租车上的运气	文/伊万·斯通	45
自由的鸡	文/南西·文思克	47
我也是个海盗	文/Marjorie Walle	48
天使的叩门声	文/多蒂·沃特斯	50
谁是终极胜者	文/保罗·霍夫曼	52
勇气可以改变一切	文/杰夫·荷伊	54
赢得命运的十分	文/汤姆·克劳斯	55
我没有鞋他却脚没有	文/戴尔·卡耐基	57
需要勇气的时刻	文/格雷·帕金斯	59
这回运气好，没有风	文/C·班纳德	61
最后一名长跑者	文/爱伦·皮蓬	63
最后一个月	文/托马斯·沃特曼	65
我没有学会聪明	文/汤姆·布朗温	67
谈凯撒的一句话	文/蒙 田	69
汉斯的秘密	文/托马斯·沃特曼	70
坐船与沉没	文/萨迪	71
无依无靠的男孩	文/里杰·布鲁斯	72
拥 有	文/乔斯坦·贾德	73
皮莱的镜子	文/J·霍尔	74
追 随	文/普里什文	76
爱情、忠诚……	文/苏霍姆林斯基	77
病床上的化妆	文/T·苏珊·勒	79
穷人的运气	文/爱丽希·克斯特纳	81
命中有爱	文/洛伊丝登肯	82

第二卷 情感之旅

(本卷编译: 占言)

“爹，放手”	文/克里斯托夫·德威克	86
一颗豆粒	文/铃木健二	88

这就是底价	文 / 达克·史翠克	90
刻骨铭心的一课	文 / 贾森·博卡罗	92
我爱你, 妈妈	文 / 西拉克蒂	94
只要多给别人一点关爱	文 / 莱昂尼·瑞威丝	96
最重要的事情	文 / 詹姆斯·肯尼迪	98
风中的白玫瑰	文 / 威廉姆斯·科贝尔	100
每个人都是自己的英雄	文 / 威尔·拉普顿	102
回 家	文 / 里贝尔	104
朋友应该做的事情	文 / T·苏珊·艾尔	106
在圣诞节说我爱你	文 / Shirley	109
一张家庭画像	文 / 格雷·罗斯伯格	112
友谊之旅	文 / 史蒂夫·威利	115
彩色土豆泥	文 / 罗伊·戴维斯	117
奔跑的快乐	文 / Y·W·麦迪	119
意外良机	文 / 简·卡鲁	122
儿子的鱼	文 / P·珀金斯	124
常常感动	文 / 福斯特	126
我的艾莉	文 / 沙迪·坎西尔通	128
一捧黑莓	文 / W·米德	130
垂钓蝴蝶	文 / 约翰·菲尔兹	133
把亲生儿子的位置让出去	文 / 卡斯林·诺利斯	134
父女之谊	文 / Sharon Whitley	137
深情的祝福	文 / 弥尔德莱德·莫丽丝	140
再奏一次那首母亲的曲子吧	文 / 马克·索兹门	143
我们俩没有笑	文 / 小麦米络	146
卫生战	文 / 玛丽·罗奇	148
卡尔·威特的教子故事	文 / 卡尔·威特	150

第三卷 品味人生 (本卷编译: 龙俊)

济人之道	文 / 辛迪·B哈丁	154
马戏团	文 / 丹·克拉克	155
她当我存在的	文 / 法德瑞克·史华	157

助人者就是天使	文 / F·奥斯勒	158
谢谢凯莉	文 / 希玛·瑞尼·葛丝婷	160
邻居的狗	文 / 吉米·斯特沃	163
没有责备	文 / 凯瑟琳·詹森盖尔	165
愉快的棒球	文 / 大卫·威斯特菲尔德	167
照耀在别人身上的光芒	文 / 肯特·奈伯恩	170
谎言与音乐会	文 / 玛丽·艾丽丝·伯纳纳	172
假如赶快些	文 / 詹姆斯·道森	174
向儿子学习	文 / 丹妮尔·肯尼迪	176
不要急	文 / 阿黛尔·安格尔	179
杨梅树和海鸥的友谊	文 / 路易斯·迪克森·瑞奇	181
安琪拉的心语	文 / 芭芭拉	184
因小失大	文 / 本杰明·富兰克林	186
亲 人	文 / 玛丽·罗斯	188
利 润	文 / 尼克玛斯	190
与众不同是一条漫长的路	文 / 胡皮·戈德堡	191
沃尔曼试金石	文 / 罗伯特·弗尔钦	193
无所事事	文 / 安东尼·斯密兹	195
错了就承认	文 / 戴尔·卡耐基	197
文 身	文 / 莉莎·蒂姆妮	199
浪漫的背后是什么	文 / 莉莲·奎史尼克	201
划算的交易	文 / 珍妮·贝尔·莫斯利	203

第四卷 心灵之光 (本卷编译：高文)

做人的力量	文 / 罗伯特·保尔	206
我并没有想要成为英雄	文 / 托尼·麦塞	208
一双袜子	文 / 特瑞佛·寇克	213
树枝与名片	文 / 西村寿行	215
抚 摸	文 / 凯文·威廉姆斯	217
寒冬里的温暖	文 / 斯科斯·若兰斯	219
格丽丝的“快乐处方”	文 / 纳迪·坎皮恩	221
损 失	文 / 露丝·塞特	224

一双不会写字的手	文/加尔文·沃星顿	226
平安夜见到的少女	文/弗雷德里克·鲁米斯	228
杰克的圣诞袖子	文/劳拉·马丁布罗	231
那一天,我终于读懂了爱	文/卡伦·奥菲泰莉	233
猎熊的孩子	文/杰克·伦敦	236
只是因为……	文/辛蒂·维斯	240
黑暗征服不了的光明	文/汤米·琼斯	242
假如我能呼风唤雨	文/詹姆·米斯	244
没有兑现的承诺	文/洛林·M·格里高	247
盲人看	文/大卫·朗勃尼	250
零花钱	文/凯·阿兰贝	253
请不要打扰她的灵魂上路	文/普贾·贝蒂	254
小贩的葬礼	文/杰克·布恩	256
悲喜一小时	文/凯瑟琳·肖邦	260
奉献生命	文/约翰·迈卡利弗	263

第五卷 生活之道 (本卷编译: 覃益群)

圣 徒	文/威廉·埃克曼	266
幸福玫瑰	文/阿戈·登	267
一只手鼓起来的掌声	文/迪姆·韩塞尔	269
果冻心	文/乔伊斯·姆勒	270
流浪老妇	文/芭比·贝鲁斯坦	273
意外效果	文/伊丽莎白·布莱尔	274
我交给你一个孩子	文/克里斯蒂娜	276
少年课堂	文/迪克·格雷戈里	279
高高的玉米	文/加里·卡特	282
因为你,我才在这里	文/罗宾·李·肖普	284
经验之谈	文/威廉·萨罗扬	286
额外的恩赐	文/阿其博德·罗雷基	288
爱心创造的奇迹	文/伊丽莎白·恩斯	290
红皮包	文/路易斯·莫利	294
一枚硬币	文/帕特里夏·雷伊	297

C 目 录

CONTENTS

八岁的圣诞老人	文/马丁·布朗	299
谁是画家	文/乔治·桑	301
红色运动衫	文/马克·哈格	303
比金钱珍贵的酬劳	文/迈克尔·多里斯	305
罗布是一个活生生的人	文/斯蒂夫·古笛尔	307
只要记住……你只有十岁	文/坦妮丝·贝内迪克特	309

人生哲理名言

Philosophy On Life

哲理人生

Philosophy On Life

(本卷编译：郑宏峰)

不为小事烦心，不必担心谁不喜欢我，谁比我富有，或者谁在干什么。让我们多想想上帝赐予我们的福分，多想想我们每天做了哪些有益于自己思想、身体、感情和精神的事。

人生短暂，不可虚度。每个人只能活一回，然后生命就消失了。祝愿大家生活幸福。



人生哲理名言



远离扯你后腿的人

文 / 罗伯特·G·迈耶

请你记住：说你办不成某事的人，都是无法成功的人。他个人的成就，顶多普普通通而已。因此，这种人的意见，对你有害无益。

请你多多提防那些说你办不到的人吧，只能把他们的警告看成“证明你一定能办得到”的挑战，仅此而已。

大卫念大学的时候，一连好几个学期都和W先生在一起，他是个好人，是在你缺钱的时候借点小钱，或者帮点小忙的那种人。虽然他有这种美德，但是他对自己的生活、前途和各种机会却尖酸刻薄，吹毛求疵。

每当同学们谈到如何出人头地时，这位老兄就抢着说他的发财公式。他是这么说的：“大卫，目前只有三个方法可以名利双收：第一个就是跟一个富婆结婚；第二个就是神不知鬼不觉地去抢劫；第三个就是想尽所有的办法拉关系，以便有机会多认识一些有头有面的大人物。”

他时常举例说明他的发财公式如何管用。他会从报纸上挑出一个社会新闻来证明他的看法。例如，一个非常著名的劳工领袖居然把所有的基金卷走潜逃。他还会一边张大眼睛看那“水果小贩跟富婆结婚”的花边新闻，一面故意大声念给大卫听。此外，他还知道有一个家伙利用第三者的关系辗转认识一个“大人物”，因而争取到一笔大买卖，发了大财。

大卫不知不觉受到他消极观念的影响，陷入“放弃成功的基本信念”的漩涡。

好在一天晚上跟这位老兄长谈一番后，大卫恍然大悟，发觉自己正在倾听失败的论调。

从那时候开始，大卫就把这位老兄看成是一个试验品，再也不相信他的话，只

是分析这个人而已。

往后11年大卫一直没有再见过他，但是有一个他们认识的朋友几个月以前见到他。他在华盛顿做绘图员，收入很低。大卫问这位朋友：“他的作风有没有改变呢？”

“没有！还是老样子，如果一定要说他有点改变的话，那就是变得比以前更消极而已。我们知道他确实很有头脑，如果肯动脑筋的话，可以赚到五倍的收入。只是他不会用。”

消极的人随处可见。有些消极的人心肠极好——就像上面那位几乎使大卫受到影响的人。另外还有一些消极的人，自己不知上进，还想把别人也拖下水，他们自己没有什么作为，所以想使别人也一事无成。

世界著名演艺大王佛洛门先生，在他成功之初，曾经因为将要演出一场别人已经演过但失败的戏，而遭受一些自认为“内行”的人的讥笑，他们劝他与其演出这样一个老戏，不如在家睡觉好，但是他并不把他们的讥笑放在心上。

这个戏以前在波士顿上演过，但失败了，因此有许多戏院都把它从一切节目中剔除，认为那是一个注定失败的戏，可是佛洛门却花一大笔钱，又把戏稿买了过来。他有一个在戏剧界中久负盛名的朋友，劝他不要买这赔钱货，说他的行为近乎白痴。可是最后，他用事实证明了他的勇敢并不是“白痴”的行为。上演时的场景非常可观，观众每天都挤得水泄不通，可以说是演艺界的空前盛况。

佛洛门是碰到好运了吗？他的行为是与赌博一样吗？不，他是睁大眼睛去干的，他根据他12年来的经验，早已料到这次必定会成功的。

他成功的惟一秘诀，就是“自己觉得已有十分把握时，尽可能不顾别人怎样批评，还是勇敢地去干”。这秘诀使他从一个小小的戏院售票员成为“世界娱乐业大王”，报纸赞扬：“一手统治世界上数十家著名戏院，替数千演员创造发挥天才的机会。他在美国、英国、法国的戏院中，都稳坐第一把交椅。”

千万要小心那些消极的人，千万不要让他们破坏你的成功计划。

当你有任何困难时，要找第一流的人物来帮你出主意才好。如果向一个失败者请教，就跟请算命巫婆来治愈癌症一样可笑。



兔子生存法则

文 / 阿塞尔·柯迪

一只狮子发现一只兔子，追了它大半天，最终还是没追上。其他动物嘲笑狮子，狮子无奈地说：“我跑只不过是为了一顿晚餐，兔子跑却是为了保住自己的生命，我当然跑不赢它。”

一只狮子遇上一只兔子，奋力向它扑去。兔子自忖最终难逃狮子的魔爪，便撒腿向草地跑。一个追，一个跑，眼看兔子就要被狮子抓住，狮子却放弃了兔子。因为狮子发现兔子把它引到一群绵羊面前。羊与兔比，狮子当然要舍兔而取羊，不为别的，只为羊的肉比兔多。

一只狮子遇上两只兔子，一只在前，一只在后。前面的善跑，后面的不善跑。后兔与前兔打招呼：你得挺住，多跑一会儿，把狮子拖累；等狮子再来追我时，我就能跑赢它了。最终的结果是，狮子徒劳无功，两只兔子安然无恙。要说明的是，后兔事后无偿为前兔供应了一个冬季的松子果。

一只吃饱的狮子在闲逛时发现一只兔子。狮子想吃它，可胃撑得受不了；想放它，一则觉得便宜了它，二则有损森林之王的威严，实在不妥。聪明的兔子看出狮子的心思，说：“高贵的狮子先生，我实在不忍心让我那不太嫩也不太美的肉来使您饱胀的胃难受，可我也不忍心您因为不吃我而失去您的尊严。为了报答您，我决定给您‘回扣’——发现绵羊一定通知您，而您，只需假惺惺地追一追我，到没人的地方就放了我，就当您活动活动筋骨吧，如何？”狮子眯起眼想了想，果然是个好办法。于是兔子与狮子玩了一次友谊“赛跑”，事后兔子拿了“回扣”给狮子——它可不敢毁约，因为它知道，明年还得靠那只经常“吃饱”的狮子帮忙才能“生存”。



上面四只狮子碰巧同时遭遇上面的五只兔子，最终的结果是那只为了保住自己性命只知道跑却不知道想其他办法的兔子葬身狮口。因为它也许能跑赢一只狮子，但绝对不可能又跑赢其他的狮子。后来狮口余生的四只兔子碰头后总结“生存法则”，归纳为四点：第一，只靠自身力量绝对不行；第二，必要时可牺牲他人；第三，发挥集体的力量；第四，充分利用物质利益对敌对友的“亲和作用”。这就是“兔子生存法则”。

“兔子生存法则”运用在企业经营中，就是一个企业在做不到行业领头羊的情况下，不要生搬硬套领头羊的各种运筹模式，必须学会寻找市场夹缝。因为市场总是会有缝隙的，它不可能是铁板一块。每一个产品，都可以找到属于自己的市场。

20 世纪中期的几年当中，美国底特律的汽车制造商们一直饶有兴致地加长和降低车身，因此他们生产出的车型一年比一年大方、流畅、美观。可是，出人意料，黑森林中突然就冒出个李逵——“大众甲壳虫”，就车身来说，“大众甲壳虫”的车身是又短又宽，丑陋无比，与底特律的汽车制造商们生产的线型流畅、车身宽长的汽车相比，可谓反差太鲜明了。“你们不是追求车身宽长，流畅美观吗？我就非来个丑陋不堪的“甲壳虫”。这就是逆向思维的结果。



动人的一课

文 / 斯坦·弗来格

我10岁的小女儿莎拉曾给我上了一堂有关勇气的课。莎拉一只脚先天性肌肉萎缩，不得不依靠支架活动。一个明媚的春天清晨，她回家对我说她参加了户外体育比赛——一个包括跑步及其他竞技项目的比赛。

看着她的腿，我飞快地转动脑筋，想说些——正像许多名教练在队员面临失败时所要讲的那样——鼓励我的小莎拉的话。然而我的话还未出口，莎拉仰起头说：“爸，我跑赢了两场比赛！”

我简直不敢相信自己的耳朵！莎拉接着说：“我比他们有优势。”

啊哈！我明白了，她肯定是可以比别人先跑几步，因为身体的原因而得此照顾……可是我正要发话，莎拉又说：“爸爸，我没有先跑。我的优势是我必须比他们努力得多！”

这就是勇气！这就是我的女儿莎拉。



牢骚太盛防肠断

文 / 玛亚·安格鲁

我小时候和奶奶一起住在阿肯色州的斯坦斐。奶奶开着一处小店。每当有以牢骚满腹、喋喋不休而出名的顾客来到她老人家的小店时，她总是不管我在做什么都会把我拉到身边，神秘兮兮地说：“丫头，来，进来！”当然我都是很听话地进去。

奶奶就会问她的主顾：“今天怎么样啊，托马斯老弟？”

那人就会长叹一声：“不怎么样。今天不怎么样，赫德森大姐。你看看，这夏天，这大热天，我讨厌它，噢，简直是烦透了。它可把我折腾得够呛。我受不了这热，真要命。”

奶奶抱着胳膊，淡漠地站着，低声地嘟囔：“唔，嗯哼，嗯哼。”边向我眨眨眼，确信这些抱怨唠叨都灌到我耳朵里去了。

再有一次，一个牢骚满腹的人抱怨道：“犁地这活儿让我烦透了。尘土飞扬真糟心，骡子也犟脾气不听使唤，真是一点也不听喝，要命透了。我再也干不下去了。我的腿脚，还有我的手，酸痛酸痛的，眼睛也迷了，鼻子也呛了，我再也受不了了！”

这时候奶奶还是抱着胳膊，淡淡地站着，咕哝道：“唔，嗯哼，嗯哼。”边看着我，点点头。

这些牢骚满腹的家伙一出店门，奶奶就把我叫到跟前，不厌其烦地对我说：“丫头，你听到这些人如此这般地抱怨唠叨了吗？你听到了吗？”我点点头，我奶奶会接着说：“丫头，每个夜晚都有一些人——不论是黑人还是白人，富人还是穷鬼——酣然入眠，但却一睡不起。丫头，看那些与世永诀的人，温柔乡中不觉暖和的被窝已成为冰冷的灵柩，羊毛毯已成为裹尸布，他们再也不可能为糟天气或



倔骡子去抱怨唠叨上 5 分钟或 10 分钟了。记着，丫头，牢骚太盛防肠断。要是你对什么事不满意，那就设法去改变它。如果改变不了，那就换种态度去对待，千万不要抱怨唠叨。”

据说人在一生中接受如此教育的机会并不多。而奶奶在我到 13 岁的时候，抓住每个这样的机会来教育我。牢骚满腹不仅使人颓唐，而且导致危险——它在给猛兽发信号：猎物就在你鼻子底下哩。